

EC Declaration of Conformity

Déclaration de conformité CE / Declaración de conformidad CE / EG-Konformitätserklärung / EF-Overensstemmelseserklæring /
 EÜ vastavusdeklaratsioon / EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus / EB atitikties deklaracija / EK atbilstības deklarācija /
 EG-verklaring van overeenstemming / EU Samsvarserklæring / EG-försäkran om överensstämmelse /
 Deklaracja zgodności CE

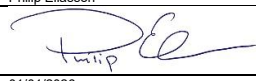
Manufacturer's ID	Type	WLL (t)
POWERTEX	PFAB-15	1,5
POWERTEX	PFAB-20	2,0
POWERTEX	PFAB-30	3,0



EN	Description and Identification of the machinery	POWERTEX Pallet Fork with Automatic Balancing – PFAB
	Relevant EC Directives/Regulations	2006/42/EC
	Harmonised & Other Standards Used	EN 13155
	I hereby declare that the machinery specified above complies with the essential health and safety rules of the relevant EC Directives/Regulations named above.	
FR	Description et identification de la machine	POWERTEX Fourche à palette avec équilibrage automatique – PFAB
	Directives/Règlements pertinents de la CE	2006/42/CE
	Harmonisées et d'autres normes techniques utilisées	EN 13155
	Par la présente, je déclare que la machine spécifiée ci-dessus est conforme aux règles essentielles de santé et de sécurité des directives/règlements CE pertinents mentionnés ci-dessus.	
ES	Descripción e identificación de la máquina	POWERTEX Horquilla para palets con equilibrado automático – PFAB
	Directivas CE y Reglamentos pertinentes	2006/42/CE
	Estándares armonizados y otros utilizados	EN 13155
	Por la presente declaro que la maquinaria especificada anteriormente cumple con las normas esenciales de salud y seguridad de las Directivas/Reglamentos CE pertinentes mencionados anteriormente.	
DE	Beschreibung und Identifizierung der Maschine	POWERTEX Palettengabel mit automatischer Ausbalancierung – PFAB
	Relevante EG-Richtlinien und Verordnungen	2006/42/EG
	Harmonisierte und andere technische Standards verwendet	EN 13155
	Hiermit erkläre ich, dass die oben angegebene Maschine den grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsvorschriften der oben genannten relevanten EG-Richtlinien/Verordnungen entspricht.	
DK	Beskrivelse og identifikation af maskinen	POWERTEX Pallegaffel med automatisk afbalancering – PFAB
	Relevante EF-direktiver og forordninger	2006/42/EF
	Harmoniserede og andre anvendte tekniske Standarder	EN 13155
	Jeg erklærer hermed, at det ovenfor specificerede maskineri overholder de væsentlige sundheds- og sikkerhedskrav i de relevante EF-direktiver/forordninger, der er nævnt ovenfor.	
EE	Masinate kirjeldus ja määratlus	POWERTEX Kaubaalus kahvel automaatse tasakaalustusega – PFAB
	Asjakohased EÜ direktiivid ja määrused	2006/42/EÜ
	Ühildustatud ja muud tehnilised standardid	EN 13155
	Käesolevaga kinnitan, et eespool nimetatud masin vastab ülalnimetatud asjakohaste EL direktiivide/määruste olulistele tehnilistele nõuetele.	
FI	Koneen kuvaus ja tunnistus	POWERTEX Lavahaarukka automaattisella tasapainotuksella – PFAB
	Asianmukaiset EY-direktiivit ja asetukset	2006/42/EY
	Yhdenmukaistettua ja muut sovellettuja standardeja	EN 13155
	Vakuutan täten, että yllä mainittu koneisto täyttää yllä mainittujen asiaankuuluvien EY-direktiivien/asetusten olennaiset vaatimukset.	
LT	Apibūdinimas ir identifikuojanti informacija	POWERTEX Padėklų šakės su automatinio balansavimo – PFAB
	Reikšmingos EB direktyvos ir reglamentai	2006/42/EB
	Taikomi darnieji ir kiti techniniai standartai	EN 13155
	As pareiškiu, kad aukščiau nurodyta įranga atitinka esminius sveikatos ir saugos reikalavimus, nustatytus pirmiau nurodytose atitinkamuose EB direktyvose / reglamentuose.	
LV	Apraksts un mašīnu identifikācija	POWERTEX Palešu dakša ar automātisku līdzsvarošanas mehānismu – PFAB
	Attiecīgie EK direktīvi un reglamenti	2006/42/EK
	Citi harmonizētie standarti un tehniskās normas	EN 13155
	Ar šo apliecinu, ka iepriekš norādītā iekārta atbilst būtiskajām veselības un drošības prasībām, kas noteiktas iepriekš minētajās attiecīgajās EK direktīvās/reglamentos.	
NL	Beschrijving en identificatie van de Machine	POWERTEX Palettework met automatische balans – PFAB
	Relevante EG-richtlijnen en verordeningen	2006/42/EG
	De geharmoniseerde norm (en) of delen van deze normen	EN 13155
	Hierbij verklaar ik dat de hierboven gespecificeerde machine voldoet aan de essentiële gezondheids- en veiligheidsvoorschriften van de hierboven genoemde relevante EG-richtlijnen/verordeningen.	
NO	Beskrivelse og identifikasjon av maskinen	POWERTEX Pallegaffel med automatisk balansering – PFAB
	Relevante EF-direktiver og forordninger	2006/42/EF
	Harmoniserte og andre tekniske standarder som brukes	EN 13155
	Jeg erklærer herved at det ovenfor spesifiserte maskineriet oppfyller de grunnleggende helse- og sikkerhetskravene i de relevante EF-direktivene/forordningene nevnt ovenfor.	
SE	Beskrivning och identifikation av maskinen	POWERTEX Pallegaffel med automatisk balansering – PFAB
	Relevanta EG-direktiv och förordningar	2006/42/EG
	Harmoniserade och andra tekniska standarder som används	EN 13155
	Härmed intygar jag att den ovan angivna maskinen uppfyller de väsentliga hälso- och säkerhetskraven i de ovan nämnda relevanta EG-direktiven/förordningarna.	
PL	Opis i charakterystyka urządzenia	POWERTEX Widły paletowe z automatycznym wyważaniem – PFAB
	Istotne dyrektywy i rozporządzenia WE	2006/42/WE
	Wykorzystane normy zharmonizowane i inne	EN 13155
	Niniejszym oświadczam, że powyżej określona maszyna spełnia zasadnicze wymagania dotyczące zdrowia i bezpieczeństwa określone w powyżej wymienionych odpowiednich dyrektywach/rozporządzeniach WE.	
Person responsible for the documentation / Responsable de la documentation / Responsable de la documentation / Dokumentationsverantwortlicher / Dokumentations ansvarlig / Dokumentatsooni eest vastutav isik / Vastuuhenkilö / Atsakingas asmuo / Atbildīgais par dokumentāciju / Verantwoordelijke persoon voor documentatie / Ansvarlig person for dokumentasjon / Ansvarig person for dokumentation / Osoba odpowiedzialna za dokumentację		Philip Eliasson
Signature / Signature / Firma / Unterschrift / Alkiri / Allekirjoitus / Parašas / Paraksts / Handtekening / Signatur / Namnteckning / Podpis		
Date / Date / Fecha / Datum / Dato / Kuupäev / Päiväys / Data / Datums / Datum / Dato / Datum / Data		01/01/2026
Place / Lieu / Lugar / Ort / Sted / Paikka / Vieta / Vieta / Plaats / Sted / Plats / Miejsce		Kaarina Finland
Address / Adresse / Dirección / Anschrift / Adresse / Aadress / Osoite / Adresas / Adresse / Adres / Adresse / Adress / Adres		SCM CITRA OY, Asessorinkatu 3-7, FI-20780 Kaarina, Finland www.powertex-products.com

UK Declaration of Conformity

This certificate meets the requirements of the Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008

Description:	POWERTEX Pallet Fork with Automatic Balancing – PFAB
Standards applied:	BS EN 13155
British National Standards and any other Technical Specifications applied:	
I declare that the above machinery meets the Essential Health and Safety requirements of the Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 and Section 6 of the Health and Safety at Work Etc. Act 1974.	
Person responsible for the declaration:	Philip Eliasson
Signature:	
Date:	01/01/2026
Place:	Kaarina Finland
Name and address of manufacturer:	SCM CITRA OY, Asessorinkatu 3-7, FI-20780 Kaarina, Finland www.powertex-products.com

